

Suriname -- Aruba in het Wilhelminaspark

1 -- 1

Verleden Dinsdag hebben wij het spel van het Surinaamschen elftal, dat onder leiding van Dr. Frickers, op tournee is, kunnen bewonderen. Door samenloop van omstandigheden was het voor het Surn. team niet mogelijk geweest om op Zondag hier te spelen en moesten wij ons tevreden stellen met een gewonnen wedstrijd. Dit beleefde echter niet dat de tribunes tamelijk bezet waren en er massa kijklustigen zich langs de lijnen schaarden. Tegen kwart over vijven begaven de spelers zich op het veld en stelden zich onder leiding van Scheidsrechter Mac Quer op.

Nadat Gezaghebber Wagemaker het kick off gedaan heeft en Referee Mac Q. voor het eerst floot, namen de Surinamers het leder over en ondernamen hun eerste aanval.

Hun rechtervleugel was echter niet bijster op dreef en strandde op Aruba's verdediging. Gedurende de eerste 15 minuten, scheen het als of geen der beide partijen weer ging het geweldig te van plan was om voetbal keer tusschen onze vorhoede te spelen, en het waren de Oranjehemden die het eerst toed de bal plotseling bij over de "plankenkoorts" heen onze linksbuiten terechtgeraakt. Langzamerhand ontduide ons team en onblik bezon en zonder de dernam eenige aanvallen, bal te pareren, deed hij die het echter niet verder brachten, dan de goed op gestelde verdediging der gasten. Het scheen in de steeg op. Aruba heeft gelederen der gasteerenniet lijk gemaakt. Dadelijk hierge tot boteren en ons be- op verstomde weer het lakende vlugge shortpassing, waal, de gasten lieten hun liet op zich wachten. Daarverdedigingspel varen en tegenover stelden de Surinamers er op uit naar Arubamers een aardig driehoekspel en losten telkenmale als een paard, kon echter van tamelijken afstand zul niet beletten dat keeper Roos ver geplaaste schoten op meermalen handelend moest ons doel, die doelman Roos optreden en eens de bal echter allen meesterlijk op vlak voor de voeten van ving. Het was ongeveer 7 minuten voor het einde der eerste 35 minuten, toen de Aruba zich weer meester linksbinnen der gasten op gemaakt van de bal en was den rand van het strafschopgebied den bal toegespeeld kreeg. Onze midvoor en brengen, toen Mc. Quer het rechtshalf, het ure des gewalletjes vond en voor het vaars niet beseffend, stonden toe te kijken, afwach- Zoo eindigde de eerste tenend dat hij het eerst van schen ging afdingelen. Onze schen Suriname & Aruba, gast dacht er anders over, met een gelijken stand, maakte een kort zwaai en vóór Roos zich nog bewegen kon, verdween de bal, met een knallend geluid in Aruba's doel. Geweldig gejuich der Surinamers.

Dit scheen Aruba wat aan te wakkeren. Onze voorhoede kwam in actie. Eenige keeren werden de backs gladweg gepasseerd, eens door Vos, die zich alleen voor den keeper bevond, maar helaas eenige centimeters langs de paal schoot andermaals was het Celin die een rush tusschen de back deed, maar de bal in de handen van den keeper deed rollen. Rust kwam met een onveranderden stand van 1-0 voor Suriname. Toen tegen zessen het sein tot hervatting werd gegeven, lag het er duimen dik

Un Breve Comentario

Awor cu e celebracion di e gran fiesta di simanpa- sa a toca su fin, nos kier comenta brevemente ari- ba e completo orden y en- tusiasmo cu a reina, espe- cialmente durante e ultimo dia.

Pueblo di Aruba ta enteramente satisfiecho di e bon comportamiento, orden y disciplina cu a worde obser- vada durante e henter ce- lebracion, cu unicamente dos casos di poco importancia

cu a requeri intervencion di policia. A reina un alegria sin igual, nunca mirá den Aruba y e entusiasmo a llega na su colmo e ultimo dia, Dia Sabra, ora cu e visitantes di campo y e trahadónan di San Nicolas cu tabata liber e dia ei a sintinan inspirá un poco mas de la cuenta door di tanto tumbamento di al- gun mas fuerte cu Coca-Cola y gaseosa, cantando, gri- tando y tocando y algun hasta.....lorando!

E vuurwerk tabata di lo mas bonita Dia Sabra an- chi y a atrae no solo e vi- sitanten cu nos tabatin durantes e dia, sino mashá hopi alto empleados di San Nicolas, di kendenan nos a tende palabras di alabanza pa e vuurwerk, especialmen- te e ultimo pieza cu tabata simplemente precioso.

Nos ta repeti nos palabran- di elogio na e promo- tornan di e fiesta pa e ma- nera tan satisfactorio y bon cu e programa a worde hi- ba na cabo Y MUY EN PARTICULAR nos elogio y admiracion ta extendi na nos Cuerpo di Policia cu, pa su eficiente, correcto y disciplinado servicio a sabi di evita tur desgracia, cho- ques di auto, etc, tanto den e gran trafico di e muchedumbre, como na otro lugar unda nan presencia a worde requeri.

Un nuevo vástago

Dia 22 di luna pasá a bin alegría hogar di nos bon a-

migonan A. L. Scholten y esposa un hermosa baby cu ta responde na number di Sarah Francisquita. Nos ta desea a recién nacido un mundo di dicha y na es- posos Scholten mucha feli- cidad.

"H. C. HORN"

Se hace saber al público que esta hermosa motonave llegará hoy a medio día y seguirá mañana a las 10 a. m. para Santa Marta y demás puntos de su itinera- rio.

Why are Italians called wops?

Wop, like dago, is a contemptuous slang name often applied in America to the lower class of Italian immigrants. The appellation is keenly resented by those to whom it is applied and many efforts have been made to discourage its use. The term is of unknown derivation. "It is a vulgarism of the streets which probably originated in the underworld," said Dr. Frank H. Vizetelly in a letter to the author dated July 2, 1924. Wop may have been borrowed from the Italian immigrants themselves. It is often stated that the slang word is a shortened and corrupted form of *vapparousa* (or *vapparousa*, since *w* does not occur in Italian except in foreign words)

Llegaron! Llegaron!
Las famosas bicicletas
HERCULES
de fama mundial.
Su nombre lo dice, fuertes como
HERCULES.
Precios sin competencia
Acudan antes que se termine el lote
que acaba de llegar.
WIMCO
WILHELMINASTRAAT

AVISO
Se hace saber:
A los venezolanos domiciliados o residentes en esta Antilla que deben acudir a la Oficina del Viceconsulado en solicitud de la inscripción que establece la Ley. Asimismo, tienen el deber de presentar oportunamente sus hijos nacidos en esta jurisdicción.
Se exceptúan los que ya tienen Cédulas de Inscripción expedidas en el presente año.
Por aviso anterior se les fijó para el efecto a los de esta población, los días LUNES a MIERCOLES y para los demas, JUEVES a SABADO. Todos de 7 a 10 a.m. y de 2 a 4 p.m.
Aruba: 24 de Julio de 1934.
EL VICECONSUL

Un guardacostas dominicano se hallaba esperando a Machado, en Santo Domingo, para protegerlo

El expresidente, terriblemente excitado por el miedo, bien custodiado, se trasladó de New York a Santo Domingo en una goleta. Reside en una hacienda de la costa norte de la Isla.

(Tomado del "Diario de la Marina" Habana.)

MIAMI, Florida, julio 17. El ex Presidente de la República cubana, Gerardo Machado, reside en las cañías de Manzanillo, en la costa septentrional de Santo Domingo, en una hacienda distante del lugar por donde desemboca el río Ya-

pués se enteró que la persona que había contratado la expedición era el propio General Machado y que con él iban además de su Ayudante de Cámara, otras dos personas.

El velero puro proa a Norfolk, Virginia, e hizo también escala en Charleston, South Carolina, con el objeto de hacer reparaciones en su máquina auxiliar y para tomar provisiones para la continuación del viaje, pero durante la estancia del «Boreas» en ambos puertos, Machado y sus amigos permanecieron en la cámara, no abandonándola un solo instante.

Después de las reparaciones de su máquina auxiliar el «Boreas» estuvo navegando diez días con mal tiempo en dirección a Montecristi.

El capitán Scott mostró a los representantes de la prensa, un fusil y una pistola automática, regalo del General Machado.

Al llegar a Montecristi, Machado y sus acompañantes fueron recibidos por un guardacostas dominicano que los recibió a bordo llegando a Manzanillo, donde les esperaba un grupo de amigos, los cuales le acompañaron hasta una casa situada en las montañas, detrás de la costa.

El Capitán Scott ha declarado que Machado estuvo oculto 10 días en una casa de Rehoboth, antes de embarcar.

Al enterarse de que los pasajeros llevaban a bordo armas y municiones, el Capitán Scott les preguntó, si pensaba dedicarse a la caza mayor, y le dijeron: «Es posible».

«Machado estaba atemorizado, terriblemente atemorizado» dijo el Capitán Scott. «Me dijo que me haría bastante rico, para poder tener una vida independiente pero se ovidó de sus promesas cuando se vió en salvo. Machado estaba muy nervioso y no podía ocultar el miedo que le dominaba. En realidad, jamás he visto a un hombre con tanto miedo. Cuando descendíamos por la costa del Atlántico, Machado decía, que si éramos detenidos por un guardacostas, él y sus acompañantes harían fuego con sus armas. Ya les dije que no tenían que hacer tal cosa, y que no iba a ocurrir novedad».

Nos ta suplica na público en general y na nos colaboradores en particular di manda nan remitidos y otros articulo na nos redaccion pa mas tardá Dia Razon atardi, pues di otro manera nos no por garantiz publicacion di ningun articulo pa Dia Sabra di e mes siman el Red.

R. Hess avisa a las naciones que España hará una cadena de fortificaciones en las Baleares Alemania estará, en todo momento, listo para defenderse

El lugarteniente de Hitler en la Jefatura del partido nacional socialista, habló por radio a toda Alemania para tratar de la paz, con referencia a las relaciones con Francia

(Tomada del "Diario de la Marina" Habana.)

BERLIN, julio 8.--Rudolf Hess, lugarteniente de Hitler en la Jefatura del partido Nacional Socialista, pronunció esta tarde un discurso en una reunión del Partido de la Prusia Oriental, el cual fue transmitido por radio a toda Alemania por medio de la emisora de Koenigsberg.

Después de referirse a los recientes acontecimientos con gran brevedad, como una acción indispensable para evitar la guerra civil en Alemania, Herr Hess dedicó todo el resto de su discurso al problema de la paz con referencia a las relaciones franco-alemanas.

Tiene gran significación a juicio de Rudolf Hess, el hecho de que aquellos países cuyo Gobierno está principalmente en manos de antiguos combatientes, como lo son Italia y Alemania, sean precisamente los que con mayor empeño trabajan por el mantenimiento de la paz. «Los que fuimos combatientes de la Gran Guerra, no queremos que diplomáticos incompetentes vuelvan a desencadenar la catástrofe, cuyas víctimas volverán a ser los combatientes», declaró Hess.

En muchos países se han acumulado no solamente grandes cantidades de materiales de guerra, sino también mucha desconfianza hacia los pueblos vecinos, y éstos son elementos de una gran fuerza explosiva que con un pretexto fortuito, como el atentado de Sarajevo, pueden estallar.

«Me dirijo hoy a los combatientes de los demás pueblos-agregó-y les recuerdo que todos ellos que como yo mismo-aun cuando orgullosos de combatir en defensa de la Patria, se preguntaron seguramente alguna vez si aquella lucha horrible tenía sentido, y si no sería posible evitar luchas análogas en el porvenir. «Este es mi convencimiento, ha dicho Hess- y si no

Mil millones de pesetas se invertirán en la compra de material de guerra en E. U.

El Gobierno mantiene en el mayor secreto un vasto plan de fortificación de las costas. Se empezó por las de Mahón, luego seguirán las de Mallorca y después las demás, durante diez años

MADRID, julio 8. Hemos sido informados en un centro social que el Gobierno español se ha dirigido al de Washington pidiéndole datos acerca de los cañones anti-aéreos, artillería de costas y otras defensas, con la posibilidad de que el Ministerio de la Guerra realice compras de esa clase de material en los Estados Unidos por valor de mil millones de pesetas con el objeto de destinarlo a la fortificación de las Islas Baleares.

Aunque los planes del Gobierno se mantienen en el mayor secreto, hemos sabido que el estado mayor tiene trazado un plan de defensa de las Costas que se irá realizando paulatinamente en un periodo de diez años.

Los trabajos han comenzado ya en la base naval de Mahón, en la Isla de Menorca, donde se ha dragado la bahía y se han perfeccionado las defensas. Esos trabajos constituyen el inicio de un plan consistente en cercar a las Islas Baleares de fuertes de piedra y acero equipadas con la artillería más moderna y del mayor calibre. Como esta última no está en condiciones de fabricarse en España, el Gobierno procurará realizar las compras necesarias en el extranjero.

También tiene en proyecto el Gobierno la construcción de buques blindados de gran rapidez, dotados de artillería rápida. Las autoridades dicen que estos preparativos bélicos responden al propósito de mantener «la neutralidad de las Islas Baleares», a las que se considera como el corazón del Mediterráneo, en el caso de una lucha entre las potencias, sobre todo entre Italia, Francia e Inglaterra.

Como la mejor garantía para la paz, Francia pedirá a Inglaterra que se comprometa a la ayuda armada en caso de atacarla Alemania

El fracaso del gobierno francés en depurar la administración y mantener el orden es el motivo de queja de los veteranos, los que han prorrogado su ultimatum hasta el mes de octubre

PARIS, julio 8. El ministro del Exterior, Barthou, y sus consejeros salieron hoy hacia Londres y se espera que propongan a Inglaterra que su mejor garantía para la paz sería el anuncio de que ofrecerán inmediata ayuda armada a Francia si Alemania ataca.

Barthou declaró que los puntos de vista de Alemania y de Francia son los mismos. Muchos de los asuntos, que se discutieron mientras se trataba de sustituir el sistema de desarme de la Liga, fueron negados, tratando de renovar la alianza anterior a la guerra.

teranos han manifestado su disconformidad con el fracaso del Gobierno de «depurar la Administración y mantener el orden», pero decidieron prorrogar su ultimatum, que expiraba hoy, hasta el mes de octubre, dando un aviso al Gobierno de que elimine su laxitud.

Por 289 votos contra 297 se aprobó no llevar a cabo el ataque contra el Ministerio de Pensiones M. Rivolle, ratificándole, por lo tanto, su confianza las tres cuartas partes de los votantes, con lo cual se abandonó el plan de reformar la constitución del actual Gobierno, como una medida de defensa.

Los veteranos de los Campos Eliseos daban estocadas en la cabeza de aquellos que no se descubrían. Se escuchaban gritos de: «Francia para los franceses!» «Daladier es un asesino!» «Abajo los ladrones!»

Miles de policías, de guardias montaron una manifestación a la que todos y de guardias republicanos asistieron 30 mil comunistas y socialistas en los Bosques de Vincennes, atacando al fascismo, y 20 mil veteranos nacionalistas de la Cruz de fuego efectuaron una parada a la tumba del Soldado Desconocido, bajo el Arco de Triunfo. Sin embargo, los dos bandos-comunistas y veteranos cumplieron sus promesas de evitar que ocurrieran choques. Los izquierdistas apedrearon un ómnibus de la Policía y arrancaron las banderas francesas de los ómnibus, sustituyéndolas por bandera roja; también cantaron la Internacional, agitando banderas rojas intercaladas con las banderas negras de los anarquistas.

Los veteranos colocaron una corona en la tumba del Soldado Desconocido con la siguiente inscripción: «No moriste para que triunfara el fascismo». Otro grupo elevó un monumento a los muertos de la guerra.

REMITIDO

DI AKI Y AYA

Mi a lesa den "Amigoe di Curaçao," di fecha 14 di Juli 1934, No. 2623, pa titel "Varia", lo siguiente: Un di e promer chibotran cu un mucha chiquito ta purba di papia ta: Pa-pa, gradici su "ontstaan" na e palabra latin Papa, cu ta "Pua".

Mi ke puntra "Amigo di Curaçao," cu é no ta equivocá den esaki, porque, mi promer chiquito, su promer palabra, cu é a cuminsa expresá tabata: Ta-ta-ta. I esaki é tabata grita, toer ora, cu mama tabata trece lechi pa el. Sacando afor,

Continúa en la página 3



Levenskracht!

„Mijn dokter schreef mij Sanatogen voor en reeds na enkele dagen bemerkte ik een groote verandering. Niet alleen werd mijn eelst beter, maar een onbeschrijflijk gevoel van levenskracht kwam over mij.”

schreef iemand, die vroeger door koorts zeer verzwakt geweest was. Als ge U zwak en lusteloos gevoelt, zonder levenskracht, besluit dan Sanatogen te gebruiken. Sanatogen zal Uw geheele gestel sterk maken, het bouwt de zenuwkracht op en geeft nieuw, frisch bloed, doordat het aan de cellen van Uw lichaam juist die stoffen toevoert — phosphorus en albumine — waaruit „kracht” ontstaat. Ook gij kunt U weer levenskrachtig gevoelen, sterk voor Uw dagtaak en genietend van Uw leven.

SANATOGEN
Het Zenuwsterkend Voedsel
Verkrijgbaar in alle Apotheken

“MARIA”

Novela scirbi pa JORGE ISAACS

CAPITULO XXX
(CONTINUACION)

E mainta siguiente mi titi tabata dictami y mi tabata sciribi, mientras e tabata feita, un operacion cu nunca tabata interrumpi den su trabao. E resto di su cabez gekruel, ainda abundante den e parti tras di su cabez y cu hendre por a juzga ki bonita nan lo tabata tempo di su juventud, tabata parece un poco largo. Habriendo e porta cu tabata comunica cu comedor, e a llama mi ruman.

—E ta den jardin—Maria a contesté desde e cuarto di costura di mama. Bo tin —mester di algo? —Bini abo, Maria—e a contesta ora mi tabata entre guel algun carta pa e firma. —Bo kier pa nos baha manan? e a puntrami ora di firma e promé carta. —Como no? —Lo ta masha bon, pasobra tin hopi cos di hasi: si nos dos bai, nos lo caba mas pronto. Podiser e señor A... sciribi algo ariba di su viaja cu e mail aki: ya e a tarda den avisa pa ki tempo bo mester ta cla. Drenta, mi jioe, e a bisa Maria, kende tabata spera afor pasobra e porta tabata casi sera. —E a drenta dunandonos e bondia. Sea cu e por a tende e ultima palabranan cu mi tata a bisa di mi viaja, sea cu e no por a prescindi di su timidez dilanti di mi tata, cu mas razon desde cu e a papia cu né ariba di nos amor, e a bira algo bleek. Mientras mi tata tabata cabata di firma, e mirádanan di Maria tabata dal vuelta den e cuarto despues di a contra cu diminan.

—Mira,—mi tata a bisé, sonriendo ora e tabata muestré su cabez: bo no ta kere cu mi tin mucho cabez? E a sonrei tambe ora e a contesta: —Si, señor. —Pues recorté un poco.—Y e a tuma e scher cu tabata den un estuche habri cu e tabata ariba mesa. Mi ta bai sintá pa por corté mehor.

Bisando esaki e a comodé meimei di e cuarto, dunando lomba pa e ventana y vocabó. —Cuidao, mi jioe, cu bo cortami— e a bisa ora Maria tabata bai cuminsa. —E o tro carta ta cuminsa caba? e a puntrami. —Si, señor. —E a cuminsa dictami papiando cu Maria, mientras mi tabata sciribi.

—Con que bo a hari ora mi a puntrabo cu mi tabatin mucho cabez? —No, señor e a contestá, puntrandomi si e operacion tabata bai bon.

—Pues asina manera bo ta mira nan, mi tata a conti—Mi tata a asina preto y abundante manera otro dicta otro, a sigui su diálogo cu mi conocé. Maria a laga cai na e momento ei esnan cu e tabatin den su man. —Ta kiko? e a puntra Maria, birando su cabez pa e mira. —Mi ta bai peñanan pa por recorté mehor. —Bo sabi pakiko nan a cai ta nan a bira blanco tan pronto? e a puntra Maria, despues di dictami un frase. —No, señor. —Cuidao mi jioe cu bo equivoque. Maria a glimlach, mirandomi cu tur e disimulo cu tabata necesario, pa mi tata nota den e spiel di su mesa di baño, cu e tabatin en frente. —Pues tempo mi tabatin veinte añe—e a sigui—es decir, tempo mi a casa, mi tabatin costumbrá di baña mi cabez tur mainta cu agua di Colonia. Ki disparate, no? —Y ainda—Maria a observa. Mi tata a hari cu e risa armoniosa y sonora di cosarumba. —Mi a lesa e final di e firma e sciribi, y é, despues di dicta otro, a sigui su diálogo

cu Maria. —Ya bo ta cla? —Mi ta kere cu si; no? e a puntra consultándomi. Ora Maria a leun pa sacudi e recorte di e cabeinan cu e cai ariba garganta di mi tata, e rosa cu e tabatin den un di su viecitan a cai cerca pianan di mi tata. E tabata bai cohé, pero ya mi tata a tumé. Maria a bolbe ocupá su puert tras di e stoel y mi tata bisé despues di a mira su mes den spiel detenidamente: —Mi ta poné awor unda e tabata, pa recompensabo bon cu bo a hasié. Y acercando e na Maria, e a bisa, colocando e flor cu tanta gracia como si fuera Emma:

—Ainda nan por envidiami. E a detené Maria, kende tabata deseosa di sali por temor di loque mi tata por a agrega; e a sunchi e den su frente, bisando cu stem abao: —Awe lo no ta manera aye; nos lo caba tempran.

Capt. XXXI

Tabata mas o menos 11

RED "D" LINE

(LINEA "D" ROJA)

Servicio entre New York, Puerto Rico, Curacao, Aruba y Venezuela.

VAPORES	Salida de Nueva York	Salida de Curacao	Llega a Aruba y sale para Maracaibo
SS. "TACHIRA"	Julio 25	Agst. 5	Agst. 6
SS. "FALCON"	Agst. 1	Agst. 12	Agst. 13
SS. "CARACAS"	Agst. 8	Agst. 18	Agst. 19
SS. "LARA"	Agst. 15	Agst. 26	Agst. 27
SS. "CARABOBO"	Agst. 22	Sep. 1	Sep. 2

Se expide pasajes a puertos Europeos via New York en combinacion con las principales Lineas de vapores que hacen dichas travesias.

S. E. L. MADURO & SONS

Agentes en Curacao

John G. Eman

Agente en Aruba Teléfono No. 32



Si bo kier usa un bon bicicleta y barata pidi marca

MAGNEET

Panama Bazaar

No se deje engañar con marcas desconocidas

HAY NUEVA MARCAS DE ALCOHOLADOS Y ES NECESARIO SABER QUE EL ÚNICO ALCOHOL QUE SIRVE PARA CATARROS Y GRIPES (VERKOUDE) ES EL

ALCOHOLADO BORINQUEN

70 por ciento Alcohol

TAMBIEN SE USA EL "ALCOHOLADO BORINQUEN" PARA EL BAÑO DE LOS NIÑOS, PARA DESPUES DE AFEITARSE; PARA EL CANSANCIO Y DOLOR DE CABEZA, EXIJA LA MARCA

Alcoholado Bonriquen

ALCOHOLADO BORINQUEN AL 70 por ciento ALCOHOLADO SE CONSIGUE EN TODOS LOS ALMACENES Y TIENDAS; COMPRE UN FRASCO HOY MISMO



Carabische Vliegdiens Onderneming

(CARIBBEAN FLYING SERVICE)
Hidroavión "LOENING PI-ZAA"
SEIS PASAJEROS

Tiene el gusto de anunciar al publico que su servicio aéreo será efectuado de acuerdo con el siguiente itinerario, empezando Julio 3

Salida de Aruba los Martes y Sabados a las 9.30 a.m.
Llega a Curacao 10.20 a.m.
Salida de Curacao 2.30 p.m.
Llega a Aruba 3.05 p.m.

Valor del pasaje por un solo viaje \$ 17. (Fl. 25.50)
Para excursiones con no menos de seis pasajeros a razon de \$ 20. (Fl. 30.00) por cada pasajero por viaje de ida y vuelta.

AGENTES
Vianas Auto Supply Co. Eman's Bank
San Nicolas Oranjestad

SUN DROP

LIMONADAS

SODA WATER

DE LA
CURACAO AERATED WATER Co.
RIF

Se consigue en todos los botiquines

St. NICOLAS STORE ORANJESTAD

(B. J. ARENDS)

Me es grato anunciar a mi distinguida clientela el arribo de los siguientes artículos esta semana: Un enorme surtido de dulces de la afamada fabrica de Imperial Candy Company.

Frijoles y tapirama - ajos sueltos - leche en polvo "Molico" - jamones ahumados marca "Premium"

Por el proximo vapor holandés llegará un lote de bicicletas "Valuas" que se venderá a precios sumamente bajos.

Do Eskimos live in snow houses?

Snow houses or igloos are not very common among Eskimos. There are about 30000 Eskimos in North America and Greenland. Perhaps not half of these have even seen a snow house, and only a fraction of the remainder have spent a winter in one.

Eskimo habitations vary considerably with the region, but in general way they conform to three types. During the summer Eskimos usually live in tents made of skins stretched over poles. Their winter dwellings consist of shallow excavations covered with turf and earth laid on a framework of driftwood or whale ribs. Some

SPORT

"ARUBA" VOETBALBOND OFFICIEELE MEDEDEELINGEN.

WEDSTRIJD UITSLAGEN

Competitie-stand per 1 Julie '34.

	geprijd	gewonnen	getild	verloren	voor-voorzitter	scorers
Valeria	2	2	0	0	7-3	4
Hollandia	2	2	0	0	3-0	4
Aruba Jr.	2	1	0	1	3-2	2
Republiek	2	0	1	1	1-4	1
Velocitas	1	0	0	1	0-1	0
Trappers	3	0	1	2	0-3	1

PROGRAMMA COMPETITIE WEDSTRIJDEN

voor Zondag 5 Augustus 1934 "Sportpark Wilhelmina"

2e. Klasse

3.30 p.m.

A. J. S. --- S. D. O.

Scheidsrechter: J. M. Wild.

1e. Klasse

4.45 p.m.

Aruba Jr. --- Valeria

Scheidsrechter: v. Trikt.

Het Bestuur

times houses of snow are used as winter dwellings, but such dwellings are unknown among the Alaskan Eskimos, and in the Mackenzie delta region they are resorted to only in emergencies. The snow house, however, long has been and still is the customary winter habitation of a number of Eskimo groups scattered eastward from Coronation Gulf to Greenland. Even in that desolate region the snow house is regularly inhabited only when no other building materials are available. Some of the Eskimo hunters are very expert at constructing houses of snow for the temporary shelter of their families. The Labrador Eskimos do not live in snow houses, and out of the 15,000 Eskimos in Greenland only a few hundred living around Cape York ever use such structures as regular dwellings, and the more usual dwelling even among them consists of walls of earth and rafters of stone slabs or the large bones of animals or whales. It is supposed that the Eskimos are descended from American aborigines who gradually worked their way into the Arctic. Ancient ruins found throughout the region where snow houses are still regularly or occasionally used indicate that the house of stone, driftwood and whale bone is older than the igloo or hemispherical house built of blocks of snow laid in spiral courses. In fact the snow house appears to have been a later Eskimo invention necessitated by the absence of material suitable for house building in parts of the far north.

around Cape York ever use

Tentoonstelling Schilderijen van Hr. Ms. de Koningin.

Van welingelichte zijde vernemen wij, dat ook op Aruba een tentoonstelling zal plaats hebben van schilderijen, die vervaardigd werden door Hr. Ms. Onze geëerbiedigde Koningin.

Deze schilderijen werden reeds in Nederland en Oost Indie vertoond en overall bestond een zeer groote tentoonstelling voor deze kunstwerken.

Uit de zeer groote collectie werden een dertigtal van de mooiste doeken uitgezocht, die weldra op Aruba zullen arriveeren.

De expositie zal officieel worden geopend door den Heer Gezaghebber van Aruba op Donderdag 9 Augustus te 9.00 uur voorn. in de bovenzal van de Zusterschool bij de R. K. Kerk van Oranjestad, en zal worden gesloten op Maandag 13 Augustus om 4 uur n.m. Voor de bezichtiging zal een klein entree worden geheven.

De opbrengst hiervan komt ten bate van het Rode Kruis ter bestrijding van de t. b. c.

ITALIAN RESTAURANT

We have just received a large consignment of pure Italian wine from Torino.

The genuine "CHIANTI" of the house of Melini

The exceptionally rich "FREISA" and the very well known "BARBERA" wine.

The most eminent physicians of Europe and the United States always recommend the "CHIANTI" wine as the best reconstituent.

Be sure you make us a visit at the most luxurious and cool bar in Oranjestad.

The Restaurant par excellence: Open until 12 p.m.

ITALIAN RESTAURANT

Pas ontvangen een groote voorraad best Italiaansche wyn uit Torino.

De echte "CHIANTI" van het huis van Melini.

De exceptioneele "FREISA" en de welbekende "BARBERA"

De meest beroemde doktoren van Europa en Verenigde Staten bevelen ten zeerste de "CHIANTI" aan als de beste versterkingsmiddel.

Laat niet na ons te bezoeken in de meest bezochte en frissche saloon in Oranjestad.

Open tot 12 p. m.

Vervoly van bladzy 1 van ons eiland, hun altijd, die verre ten achter stond parte speelde op Curacao, Jr - Holandje, verleden Za- was sinds den morgen gaan terdag. In onze voorhoede liggen en lokte van eer- derde spelers de opmerking, dat het in Suriname meer waait. Onze gasten hebben danook hun spel kunnen ontwikke- len, zoals grinds en vertoon- den een mooi long passing, spel op, dat zeer werd toe- eenigszins boven de midden gejuicht. Jammer dat het woonlijk hun magnifque den een mooi long passing, spel op, dat zeer werd toe- eenigszins boven de midden gejuicht. Jammer dat het tot én match beperkt bleef, ons elftal, goed uitgerust van de feestdagen, waarin gedurende drie achter- In hun voorlinie hebben de knockout match, en daar- schutters opgemerkt. Uit- blinkers waren vooral de beide linkervleugelspelers, op stap zijn geweest. zouden linker half, halfbacks en de Surinamers wy en zeker keeper. Aruba's team deed een zeer poovere vertooning onthaald hebben.